

LA CONVERSION DEL BTO. RAMON LLULL, EN SUS ASPECTOS HISTORICO, SICOLOGICO Y TEOLOGICO*

D. CRONOLOGIA

¿En qué año de la era cristiana sucedió la conversión de Ramón Llull?

Tratamos este problema, muy complejo, como es problema complejo gran parte de la cronología luliana, en este apartado que es como un escollo del anterior estudio histórico sobre la conversión del beato Ramón Llull.

El orden del presente estudio será el siguiente: aducimos en primer lugar testimonios de obras autobiográficas, las fuentes en una palabra; luego exponemos la teoría base del P. Pasqual y las otras teorías sobre la cronología luliana y en concreto sobre la fecha de la conversión; finalmente, trazados los límites, llegamos a una conclusión aproximativa.

1. TESTIMONIOS CRONOLOGICOS AUTOBIOGRAFICOS

a) *Libre de Contemplació.*

Este libro, tan íntimamente unido a la conversión, alude en algunos pasajes a la edad en que Llull sufrió la crisis que escindió en dos el camino de su vida.

«Jo som estat foll del començament de mos dies d'entró a trenta anys passats... Jo som estat foll e menys de saviea fins a la mitjanía de ma edat»¹³⁶. En la mitad del camino de la vida, a los treinta años cumplidos, Llull dejó su locura. En otra ocasión recuerda los treinta años en que fue como árbol infructuoso, nocivo a los que le rodeaban¹³⁷.

* Véase ESTUDIOS LULIANOS, X, 1966, 57-71; XII, 1968, 161-173.

¹³⁶ *Libre de Contemplació*, c. 70, 22-3, p. 250.

¹³⁷ *Ibid.* c. 107, 6, p. 327.

Por otro texto sabemos la edad que tenía Ramón cuando traducía el *Libre de Contemplació* de árabe en catalán: «Com lo vostre servidor... haja entorn quaranta anys, e en quaix tots aquells quaranta anys haja més assaborides les viandes sensuales que les viandes intellectuales...»¹³⁸.

Entonces bien podía afirmar Llull que el mejor tiempo de su edad lo había pasado en pecado. Lo que daría al Señor sería de menor valía¹³⁹.

Como se echa de ver, los datos cronológicos del libro en cuestión no son más que aproximados. «Cumplidos los treinta años», es tal vez el más exacto. «Entorno a los cuarenta años...».

b) *Arbre de Sciència*.

Ramón Llull escribió este libro en Roma, entre los años 1295-1296, según datación propia¹⁴⁰. En el prólogo, Llull declara al ermitaño: «Som desconhortat car no pusc aportar a fi ço que tant he desirat e en què he treballat trenta anys passats»¹⁴¹. Hacía, pues, más de treinta años que Ramón Llull había empezado a trabajar en sus empresas apostólicas. Empezaría entonces hacia 1265. Pero surge otra pregunta. ¿Cuál es para Ramón Llull el inicio de sus trabajos apostólicos? ¿La conversión? ¿La primera redacción de sus libros?

c) *Desconhort*.

Asimismo en este poema Llull confiesa dos veces que ha trabajado en su santo negocio treinta años¹⁴².

¿Dónde y cuándo Ramón Llull escribió este poema autobiográfico?

Mn. Juan B. Tarré¹⁴³ ha demostrado con argumentos bastante convincentes que el *Desconhort* fue redactado en Mallorca en el año 1305. He aquí sus pruebas:

a. Eimerich escribe en su *Dialogus*: «Maioricam rediit (Llull) librum de Planctu edidit... Paulo post defunctus...».

b. Costurer asegura por su parte que este libro no pudo ser escrito antes de 1305.

¹³⁸ *Ibid.* c. 129, 14, p. 385.

¹³⁹ *Libre de Contemplació*, c. 79, 15, p. 267-8.

¹⁴⁰ *Arbre de Sciència*, XVI, de les qüestions de l'hàbit d'esta ciència, 7, OES I, p. 1040; cfr. T. i J. Carreras i Artau, *Introducció* a ed. OES I, p. 549-50.

¹⁴¹ *Arbre de Sciència*, pròleg, p. 555.

¹⁴² *Desconhort*, III, p. 1309; XIV, p. 1312.

¹⁴³ J. B. TARRÉ, Pbro. *Los códices lulianos de la Biblioteca Nacional de París*, ANALECTA SACRA TARRACONENSIA, XIV, p. 161.

c. Salzinger afirma que el libro a que alude el *Desconhort* en los vv. 285-288 es el *Liber de Fine*, escrito en Perpinyà, año 1305. En efecto, Llull escribió el *Desconhort* en Mallorca, habiendo vuelto desconsolado de Montpellier, porque Clemente V no había atendido a la petición expuesta en el *Liber de Fine*, que por encargo del Maestro le había presentado Jaime de Aragón.

d. En el verso 656 «e haja'n consciència qui ho ha afollat» parece que Ramón Llull culpa del robo de Miramar al abad de la Real. En efecto, en 1300 Jaime de Mallorca entregó a dicho abad las tierras del Colegio Iuliano de lenguas.

e. En cuanto a la fecha de 1285 que aparece en los manuscritos tenemos que notar, en primer lugar, que tal datación es posterior al autor. El principio del *Arbre de Sciència* «En desconhort», junto con unas notas de tipo musical, indujo a los copistas la convicción de que la fecha 1285 era la datación de ambos libros. Por otro lado, una mano posterior al copista añadió una X a la fecha MCCLVVVX que aparecía en el código ottoniano de la Biblioteca Vaticana. Así la fecha resultó ser la de 1295. Del código ottoniano es copia el código dominicano del s. XV, de la Biblioteca Provincial de Mallorca, que leyó el P. Pasqual.

A estos argumentos de Mn. Tarré en pro de 1305, J. Romeu y Figueras¹⁴⁴ añade los siguientes:

1) En el v. 721 Ramón expresa su renovado propósito de volver a tierras de sarracenos. Pues bien, en 1307 sabemos que Llull fue a Berbería, pero desde 1295 a 1307 no tenemos noticia de algún viaje del misionero a las costas norteafricanas. 2) En los vv. 749-755 Llull supone que los tártaros se han convertido en gran parte al Islam. Por otra parte consta que esta conversión ocurrió a principios del s. XIV, y no a fines del XIII.

Aparte de estas correspondencias entre los datos del *Desconhort* y la biografía de Ramón Llull, permanece un punto oscuro el de la explicación de los vv. 162-164 en que Llull afirma que ha asistido a tres capítulos generales de Predicadores y a otros tantos de los Frailes Menores. Según se admita una u otra hipótesis para la datación del *Desconhort* cambiarán los seis capítulos mencionados. Por otra parte no se puede excluir en una obra poética que este número tres tenga un significado amplio¹⁴⁵.

¹⁴⁴ Cfr. *Introducció* a ed. *Desconhort* OES I, p. 1279-80, y notas, p. 1346-7.

¹⁴⁵ M. BATLLORI, *Certes i dubtes en la biografia de Ramon Llull*, EL, v. IV, p. 319-20.

Hemos indicado ya que muchos autores atribuyen la fecha de 1285 o 1295 al *Desconhort*, y hemos aducido las causas de tal datación.

d) *Phantasticus*.

En este libro, Llull declara al clérigo francés, compañero de su viaje al Concilio de Vienne, que ha trabajado 45 años en sus santas empresas¹⁴⁶. Tal afirmación fue hecha en la vigilia del Concilio, que empezó el 1 de octubre de 1311.

e) *Vida coetánea*.

Asegura este documento que entre la conversión y el episodio del sarraceno que atentó contra la vida del Maestro —poco antes de la iluminación, según parece— mediaron nueve años¹⁴⁷. Por otra parte afirma, después de narrar la intervención de Llull en el Concilio de Vienne —que cerró sus sesiones en mayo de 1312—, que Llull había dirigido todo su corazón y toda su mente y todas sus fuerzas al Señor hacía ya cuarenta años¹⁴⁸.

2. TEORIA DEL P. PASQUAL

En las *Vindiciae* y en la *Vita* que escribió el gran lulista abad de la Real da una cronología que luego siguieron sustancialmente los modernos biógrafos de Ramón Llull, entre los que descuellan Allison Peers y Mn. Salvador Galmés.

Por dos vías que mutuamente se comprueban llega el P. Pasqual a fijar el año del nacimiento y de la conversión del beato. En 1275 Ramón Llull, por demanda judicial de su esposa, se ve desposeído de la administración de los bienes familiares. El mismo año recibe del príncipe Don Jaime de Mallorca las tierras de Miramar para fundación de Colegio de lenguas. Entonces el P. Pasqual, basado en estas fechas, fija para 1272 la composición del *Libre de Contemplació*, pues entre este año y 1275 debieron pasar al menos tres años. Cuando Ramón Llull escribe el citado libro tenía cuarenta años, según propia confesión. Nació entonces en 1232. Al convertirse tenía treinta años. La conversión, pues, aconteció el año 1262.

Para el libro del *Desconhort*, Pasqual señala la fecha de 1295. En este poema, Llull confiesa que ha trabajado treinta años por su santo negocio. Empezó entonces en 1265. El abad cisterciense afirma

¹⁴⁶ P. PASQUAL, *Vindiciae Lullianae*, t. I, p. 14.

¹⁴⁷ *Vida coetánea*, 11, p. 50.

¹⁴⁸ *Vida coetánea*, 45, p. 76.

luego que entre la conversión y la activación de sus propósitos debieron pasar tres años, pues de lo contrario, si la conversión hubiera tenido lugar en 1265, Llull habría nacido en 1235 y habría compuesto el *Libre de Contemplació* en 1275, año de la donación de Miramar, lo cual no puede ser. Así también el *Phantasticus* dice que han pasado cuarenta y cinco años desde que empezó su apostolado. Escribió este libro en 1311. Aproximadamente resulta la fecha de la conversión el año 1265. Restando empero tres años, según hemos dicho más arriba, queda la misma fecha de 1262. Por otra parte la *Vida coetánea*, después del Concilio de Vienne (mayo de 1312) afirma que han pasado cuarenta años desde su entrega al Señor. Pasqual entiende tal afirmación para la composición de sus primeros libros. Cuando empezó a escribir, Llull tenía cuarenta años. A éstos se añaden los cuarenta que cita la *Vita*, y así suman ochenta. Restando 80 de 1312 resulta la fecha de 1232, año del nacimiento de Llull¹⁴⁹.

Según el P. Antonio R. Pasqual el año de la conversión de Ramón Llull es el de 1262.

3. OTRAS TEORIAS

No todos los lulistas siguen la cronología del P. Pasqual, sobre todo en estos últimos años. A primera vista se ve que el sabio lulista de La Real no toma en consideración el carácter aproximativo de los datos cronológicos que Llull nos da en sus obras. En primer lugar, pues, la cronología del P. Pasqual carece de la elasticidad que requiere la aproximación de dichos datos cronológicos.

Señalamos ahora las diversas fechas que, después del P. Pasqual, se han atribuido a la conversión del beato Ramón Llull.

Mn. Salvador Galmés¹⁵⁰ se inclina por los últimos días de junio de 1261.

Tomás y Joaquín Carreras Artau¹⁵¹, L. Riber¹⁵² y Sureda y Blanes¹⁵³ datan la conversión de Llull entre los años 1262 y 1263.

J. B. Sollier¹⁵⁴ admite la fecha de 1235 para el nacimiento y la de 1266 para la conversión. Le sigue G. Golubovich¹⁵⁵. Longprée señala

¹⁴⁹ P. PASQUAL, *Vindiciae Lullianae*, t. I, p. 13-16. En su *Vida del B. Raymundo Lulio*, I, p. 54 el P. Pasqual afirma que la conversión del beato acaeció el 25 de enero del año de la Encarnación 1262, cuando ya había empezado el año común de 1263.

¹⁵⁰ S. GALMES, *Dinamisme de Ramon Llull*, p. 7.

¹⁵¹ T. y J. CARRERAS Y ARTAU, *Historia de la Filosofía Española*, I, p. 240.

¹⁵² L. RIBER, *Raymundo Lulio*, p. 19.

¹⁵³ F. SUREDA Y BLANES, *El B. Ramón Llull*, p. 119.

¹⁵⁴ *Acta Sanctorum*, 30 iunii, tomo 7 del mes de junio, p. 592.

¹⁵⁵ G. GOLUBOVICH, O.F.M. *Biblioteca bio-bibliografica della Terra Santa e dell'Oriente Franciscano*, tomo I, p. 365.

también la fecha de 1235, como más probable para el nacimiento¹⁵⁶.

M. Batllori¹⁵⁷ escribe que la apasionada conversión del Maestro hubo de acaecer hacia 1264. Sigue, pues, un término medio entre los dos extremos 1261 y 1266.

4. CONCLUSION

No es nada fácil en muchos casos establecer la fecha exacta de los acontecimientos de la vida de Ramón Llull. En concreto son un problema aún no resuelto las fechas del nacimiento y de la conversión de Ramón Llull. La fecha de la conversión tiene especial dificultad porque los datos que tenemos para fijarla son meramente aproximativos, dudosos, y algunas veces pugnan entre sí.

No vamos a proponer una solución tajante, concretada en un año fijo. Sencillamente queremos poner unos límites a la oscilación que existe entre los varios años que se han atribuido a la conversión de Llull.

Partimos, en primer lugar, de una fecha cierta, un término «ad quem» indiscutible. Nos referimos a la Bula del Papa Juan XXI en que confirma la fundación de Miramar, dada en Viterbo a 16 de septiembre de 1276¹⁵⁸.

Ahora, partiendo de esta fecha, reconstruyamos los acontecimientos anteriores de la vida de Ramón Llull.

Antes de esta fecha, Ramón había obtenido de Jaime de Mallorca la fundación y dotación del Colegio de Miramar. Acaeció esto en Montpellier. Con toda probabilidad el antiguo senescal y el príncipe heredero del Reino de Mallorca se encontraron en Montpellier en el año 1275, de todos modos no antes de fines de 1274¹⁵⁹. Ahora bien, el primer motivo de la visita de Ramón a Jaime fue la presentación de algunos libros del Maestro que habían atraído la atención del príncipe.¹⁶⁰ Presentó Llull especialmente el *Libre de Contemplació*, y otros, entre los cuales estarían el *Libre del gentil e los tres savis* y *Art abreuçada d'atobar veritat*¹⁶¹, frutos primerizos de su producción literaria. Antes, pues, de la visita a Montpellier, que acaeció entre fines de 1274 y principios de 1276, probablemente en el año 1275, Llull había compuesto ya estos libros.

¹⁵⁶ P. LONGPRE, *Lulle (Raymond)*, art. en DTC, v. IX, 1, p. 1074.

¹⁵⁷ M. BATLLORI, *Ramón Llull, en su mundo*, en *Introducción a Ramón Llull*, p. 8.

¹⁵⁸ P. SOLIER, *Acta Sanctorum*, loco citato, p. 592.

¹⁵⁹ S. GALMES, *Introducción biográfica*, BAC, p. 10.

¹⁶⁰ *Vida coetánea*, 16, p. 54.

¹⁶¹ S. GALMES, *Ibid.* p. 8-10.

El Maestro no empezó antes de su iluminación a redactar libro alguno. Tal afirmación consta por la *Vida coetánea*, que nos muestra al Doctor Iluminado empezar a escribir el «Arte» en la abadía de la Real, inmediatamente después de la gracia recibida en el monte de Randa¹⁶². Forman parte de esta primera producción luliana las redacciones árabe y catalana de los tres libros arriba mencionados¹⁶³.

Por otra parte sabemos que la iluminación de Ramón Llull acaeció unos nueve años después de su conversión¹⁶⁴ y que el Maestro tenía alrededor de cuarenta años cuando redactó en catalán el *Libre de Contemplació*. Para esta traducción el P. Pasqual, Obrador y Mn. Galmés nos dan la fecha de 1272. Parece que Ramón Llull llevó a cabo la traducción del mencionado libro en vulgar en un año, del 25 de marzo al Viernes Santo del año siguiente¹⁶⁵.

Así pues, podemos datar con toda probabilidad con la fecha de 1275 la visita de Ramón Llull a Jaime de Mallorca en Montpellier¹⁶⁶. Entonces desde su iluminación habían pasado al menos tres años, tiempo mínimo para la redacción y traducción de los libros arriba citados. Desde la conversión hasta la iluminación pasaron unos 9 o 10 años. Tomando así los números absolutamente nos dan estas fechas:

1275: Ramón Llull en Montpellier visita el Príncipe Jaime.

1272: Iluminación de Randa.

1262: Conversión.

Si remontamos la primera obra luliana, el *Libre del Gentil* en árabe a 1270, como lo hace Galmés¹⁶⁷, lógicamente podremos admitir la fecha de 1261 para la conversión. Sin duda ésta queda como la fecha primera que podemos atribuir a la conversión. Creemos por otra parte que esta fecha no puede colocarse por encima del año 1264, si queremos seguir los datos de la *Vida coetánea* y la índole y el testimonio del *Libre de Contemplació*. Es muy difícil comprender que este libro fuera compuesto en su primera versión árabe en un solo año, como si

¹⁶² *Ibid.* 14, p. 52.

¹⁶³ S. GALMES, *Introducción biográfica*, BAC, p. 8-10.

¹⁶⁴ *Vida coetánea*, 11, p. 50.

¹⁶⁵ *Libre de Contemplació*, explicit, OES II, p. 1258, cfr. M. ARBONA, *Introducción* a ed. OES, p. 88, nota 16.

¹⁶⁶ Pasqual se esfuerza en demostrar que la estancia de Ramón Llull en Montpellier acaeció en 1275. El 13 de marzo de este mismo año Blanca Picany pide que se le nombre un procurador de los bienes matrimoniales. Pasqual supone que Llull estaba entonces presente en Mallorca y que no se había ausentado de ésta por lo menos desde hacía seis meses. Por otra parte consta que Jaime II de Mallorca el 19 de marzo del mismo 1275 residía en Mallorca. Ramón visitó, pues, al heredero del Reino de Mallorca después de estas dos fechas en el año 1275. Por no creer suficientes las pruebas del P. Pasqual ni excluir la estancia de Llull en Montpellier para fines de 1274, no nos basamos en estos argumentos.

¹⁶⁷ S. GALMES, *Introducción biográfica*, p. 9.

cada capítulo fuera el fruto de la meditación diaria. Llull confiesa que la composición del libro es laboriosa y ardua, que su entendimiento y su ciencia desfallecen muchas veces al querer inventar nuevos razonamientos y nuevos discursos¹⁶⁸. En ninguna manera la composición del libro parece cosa fácil y ligera. De la misma evolución que se descubre en el razonamiento y estilo podría deducirse conclusión semejante.

Así pues, admitimos con Pasqual que entre la estancia de Llull en Montpellier y la iluminación de Randa y principio de la producción literaria tuvieron que mediar al menos tres años¹⁶⁹. Llull tenía «entorn quaranta anys» cuando redactaba en catalán el *Libre de Contemplació*. Se había convertido a los treinta años cumplidos. De la conversión a la iluminación pasaron unos diez años. De los datos comprobados deducimos las siguientes fechas aproximativas:

16 de spt. 1276: Bula de Juan XXI sobre Miramar.

1274-1276: Estancia de Llull en Montpellier.

1271-1273: Iluminación y primeros libros.

1261-1264: Conversión.

Así quedan explicados los datos de la Bula de Juan XXI, del viaje de Llull a Montpellier, del inicio de la producción literaria, de los testimonios del *Libre de Contemplació* y de la *Vida coetánea*.

Debemos explicar aún los datos que nos proporcionan otros textos del *Arbre de Sciència*, *Desconhort*, *Phantasticus* y la *Vida coetánea*. Estos textos señalan el tiempo que Ramón Llull había invertido en la prosecución de su santo negocio hasta la redacción del libro.

Hemos de advertir en primer lugar que estos testimonios, expresados en números redondos y por ende imprecisos, tienen mucho menos valor que los aducidos anteriormente. Por otra parte no es muy claro el término «a quo» de estos datos. ¿Cuándo Llull empezó a activar su santo negocio? ¿Inmediatamente después de su conversión? ¿Desde su iluminación y primera producción literaria? ¿Después de haber abandonado completamente el cuidado de sus bienes? ¿Desde su entrevista con Jaime de Mallorca y la fundación del Colegio de Miramar?

a) En el prólogo de *Arbre de Sciència*, libro empezado en Roma en el año 1295, Llull declara que por espacio de más de treinta años ha trabajado ya por la causa que defiende: «Trenta anys passats». ¿Se refería aquí Ramón Llull a su conversión como inicio de su trabajo apostólico? Restando treinta años a 1295, resulta el año 1265.

¹⁶⁸ *Libre de Contemplació*, c. 100, 27, 29, 30, p. 313; c. 101, 19, p. 314.

¹⁶⁹ P. PASQUAL, *Vindiciae*, t. I, p. 14.

Dado el carácter aproximativo de la expresión, bien puede extenderse hasta 1261-64 el término «a quo» aludido en el texto en cuestión.

b) En el *Desconhort* alude también Llull, como hemos visto, a los treinta años de su trabajo en pro de sus propósitos. Señalamos a este libro la fecha de 1305. Treinta años atrás, en 1275, ocurren dos hechos importantes en la vida del Maestro: se entrevista con Jaime de Mallorca en Montpellier y obtiene la fundación del Colegio de Miramar, y deja la completa administración de sus bienes familiares. En efecto, con fecha de 13 de marzo de 1275, la esposa de Llull, Blanca Picany, pide y obtiene de la autoridad judicial que se le conceda un procurador de los bienes matrimoniales en la persona de Pedro Gauserandi, ya que —aduce la causa— su marido se había dado por completo a la contemplación¹⁷⁰. Era el cumplimiento de un deseo del gran contemplador que había expresado en sus meditaciones¹⁷¹. ¿No se refería, pues, a este hecho cuando narraba al ermitaño: «Muller n'hai lleixada, fills e possessió, e trenta ans n'hai estat en treball e langors»?¹⁷². Los «treinta años» del verso 34 se pueden entender también en este sentido. Cuando estuvo libre de todo negocio terreno, cuando hubo fundado su seminario de apostólicos misioneros, Llull pudo decir realmente que había empezado su santo negocio.

c) En la vigilia del Concilio de Vienne (otoño de 1311) Llull afirma en el *Phantasticus* que ha trabajado cuarenta y cinco años en pro de sus ideales. Aludiría así a 1266. Algunos deducen de este texto que la conversión de Llull acaeció realmente en 1266¹⁷³. Sin embargo, esta fecha resulta imposible para la conversión, por lo dicho más arriba. Dado el carácter del número no vemos dificultad alguna en que el término «a quo» pueda extenderse a 1263-64, fecha que entra ya en nuestras conclusiones.

d) Después del Concilio de Vienne (mayo de 1312) el redactor anónimo de la *Vita* afirma: «Iam elapsi erant anni XL postquam totum cor suum et totam animam suam omnes et totas vires suas et totam mentem suam in Deum direxerat»¹⁷⁴. Aunque a primera vista, el texto parece aludir a la conversión, no obstante, de la resta resulta la fecha de 1272. No sin razón el P. Pasqual fija el término «a quo» de este texto en la redacción del *Libre de Contemplació*¹⁷⁵.

¹⁷⁰ P. PASQUAL, *Ibid.* I, p. 114-5.

¹⁷¹ *Libre de Contemplació*, c. 315, 29, p. 1008.

¹⁷² *Desconhort*, XIV, p. 1312.

¹⁷³ P. SOLLIÉ, *Acta Sanctorum*, tomo 7 de junio, p. 592; G. GOLUBOVICH, *Biblioteca bio-bibliografica...*, p. 365.

¹⁷⁴ *Vida coetánea*, 45, p. 76.

¹⁷⁵ P. PASQUAL, *Vidiciae*, I, p. 13-16.

Comparando, pues, los testimonios de las cuatro obras últimamente citadas, se deduce que o bien Llull no siempre aludía al mismo hecho inicial cuando indicaba el tiempo de su trabajo, o bien los números de los años son sobremanera imprecisos y aproximativos. La prueba de ello resulta clara de la comparación de los textos del *Phantasticus* y de la *Vita*: antes del Concilio de Vienne dice haber trabajado cuarenta y cinco años, después de la reunión ecuménica sólo se constatan cuarenta años de fatiga apostólica. Por eso hemos prescindido de estos textos al tratar de poner un límite a la oscilación existente en la datación de la conversión de Llull. Son fundamentos muy inciertos para construir una teoría.

Finalmente, una cuestión de menor importancia en la cronología se nos presenta: ¿Podemos señalar el día y el mes de la conversión de Ramón Llull? La tradición, que defiende el P. Pasqual¹⁷⁶, fija la conversión del beato mallorquín el día 25 de enero. Enseguida se echa de ver la semejanza rebuscada con la fiesta litúrgica de la conversión de San Pablo. No obstante, por el testimonio de la *Vida coetánea* sabemos que la conversión del senescal del Rey de Mallorca aconteció tres meses antes de la fiesta de San Francisco¹⁷⁷. Las cinco apariciones de Cristo Crucificado causaron la conversión de Ramón Llull a principios de julio o a fines de junio.

P. LLABRÉS MARTORELL, Pbro.

(Continuará)

¹⁷⁶ P. PASQUAL, *Ibid.* y en *Vida del B. Raymundo Lulio*, I, p. 54.

¹⁷⁷ *Vida coetánea*, 9, p. 50.